



Numar certificat: 2-09578-2020

## Biodumbrava SRL

Str. Romancierilor, Nr. 2A, Bl. M17, Sc. B, Et. 2, Ap. 56, Cam. 2, 061792 Bucuresti,  
Judet Bucuresti  
ROMANIA

Certificat de conformitate 2020

Operatorul mentionat mai sus, avand domeniu principal de activitate "productie agricola", se afla sub contract de inspectie valabil, incepand cu data de 03.04.2018. Contractul este incheiat cu **Austria Bio Garantie GmbH (AT-BIO-301)**, acreditat in conformitate cu ISO 17065), reprezentat in Romania de **Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti (RO-ECO-018)**. Operatorul a fost certificat in baza inspectiei efectuate in data de 13.07.2020 in conformitate cu:

• **Regulament (EC) No 834/2007 si Norme de punere in aplicare, versiune curenta**

Acest document a fost eliberat in baza articolului 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) Nr. 834/2007 si in baza Regulamentului (CE) Nr. 889/2008. Activitatile operatorului sunt controlate si indeplinesc cerintele Regulamentelor de mai sus.

Produsele operatorului enumerate mai jos pot fi declarate, dupa cum urmeaza:

Categorie(grup):	Declaratie:
<u>Produse vegetale:</u>	
cartof	ecologic
floarea soarelui	ecologic
mustar	ecologic
mar	ecologic
par	ecologic
prune	ecologic
visine	ecologic
caisa	ecologic
nuci	ecologic
gutui	ecologic
capsuni de gradina	ecologic
coacaze	ecologic
agris	ecologic
zmeura	ecologic
mure	ecologic

**Pe perioada mentionata, acest certificat este valabil doar daca:**

- Produsele trebuie sa respecte regulamentele mentionate.
- Contractul de inspectie este valabil.
- Pentru animalele achizitionate s-a respectat perioada de conversie.

**Valabilitatea certificatului de la 26.08.2020:**

Produse vegetale: recolta anului 2020 nu mai tarziu de  
31.01.2022



**Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti**

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucuresti, Judet Bucuresti, Romania  
Cod identificare OIC: RO-ECO-018, Numar Registru Comertului: J40/4498/2016

**ro.abg-cert.com | www.abg.at**

Sediu central: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria  
Cod identificare OIC: AT-BIO-301, Numar Registru Comertului: 78753p

Numar client: 769065

ABG0257RO Ecet Versiunea 8.3

Pagina 1 din 4

Bucuresti, 26.08.2020





Numar certificat: 2-09578-2020

## Biodumbrava SRL

Str. Romancierilor, Nr. 2A, Bl. M17, Sc. B, Et. 2, Ap. 56, Cam. 2, 061792 Bucuresti,  
Judet Bucuresti  
ROMANIA

### Continuare

#### Categorie(grup):

#### Declaratie:

#### Produse vegetale:

struguri

ecologic

legume

ecologic

andiva, ardei, ardei iute, brocoli, castraveti, ceapa, cicoare, conopida, dovleac, dovlecel, fasole, gulie, hrean, loboda, mangold, mazare verde, Mizuna, morcov, nap, pastarnac, patrunjel, patrunjel de radacini, pepene galben, pepene verde, porumb zaharat, praz, ridichi, ridichii negre, rucola, salata, sfecla rosie, spanac, Tatsoi, telina, tomate, usturoi, varza alba, varza kale - creata, varza rosie, vinete

plante aromatice, medicinale si ornamentale

ecologic

busuioc, cimbru, coriandru, cresson de gradina, fenicul, lavanda, leustean, macris, marar, menta, papadie, salvie, Stevie, tarhon, trandafir de dulceata

Recoltele, animalele sau produsele provenite din productia paralela nu trebuie declarate ca fiind ecologice sau produse in conversie catre agricultura ecologica (1):

porumb, gaini ouatoare, ouă

**Pe perioada mentionata, acest certificat este valabil doar daca:**

- Produsele trebuie sa respecte regulamentele mentionate.
- Contractul de inspectie este valabil.
- Pentru animalele achizitionate s-a respectat perioada de conversie.

**Valabilitatea certificatului de la 26.08.2020:**

Produse vegetale: recolta anului 2020 nu mai tarziu de 31.01.2022

Produse animale:

pana la reinnoirea certificarii nu mai tarziu de 31.01.2022

Produse pentru procesare ulterioara/servicii:

pana la reinnoirea certificarii nu mai tarziu de 31.01.2022

(1) partea unitatii administrata in mod conventional in acord cu Art. 11 din Reg (CE) Nr. 834/2007

Manager Tehnic Sucursala  
George Raducan (Responsabil pentru inspectii)

Director General  
dipl. ing. Hans Matzenberger (Responsabil pentru certificari)



**Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti**

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucuresti, Judet Bucuresti, Romania

Cod identificare OIC: RO-ECO-018, Numar Registru Comertului: J40/4498/2016

[ro.abg-cert.com](http://ro.abg-cert.com) | [www.abg.at](http://www.abg.at)

Sediu central: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria

Cod identificare OIC: AT-BIO-301, Numar Registru Comertului: 78753p

Numar client: 769065

ABG0257RO Ecet Versiunea 8.3

Pagina 2 din 4

Bucuresti, 26.08.2020





Cert. No: 2-09578-2020

## Biodumbrava SRL

Str. Romancierilor, Nr. 2A, Bl. M17, Sc. B, Et. 2, Ap. 56, Cam. 2, 061792 Bucuresti,  
Judet Bucuresti  
ROMANIA

# Certificate 2020

### Continuation

The above mentioned operator with the main activity "agricultural production" has been in possession of a valid inspection contract with **Austria Bio Garantie GmbH (AT-BIO-301)**, accredited to ISO 17065), represented in Romania by **Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucharest (RO-ECO-018)** since 2018-04-03. On the basis of the inspection conducted on 2020-07-13 the operator is certified according to the following rules:

- **Council Regulation (EC) No 834/2007 and its implementing rules, as amended**

This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulation.

The operator's products listed below may be declared as follows:

#### Product(group):

#### Declaration:

##### Plant production:

potato	organic product
sunflower	organic product
mustard	organic product
apple	organic product
pear	organic product
plum	organic product
sour cherry	organic product
apricot	organic product
walnut	organic product
quince	organic product
garden strawberry	organic product
currant	organic product
gooseberry	organic product

#### During the named period, this certificate retains validity only if:

- The products must be in accordance with the named regulations.
- A valid inspection contract is in evidence.
- Conventional animal input is fully converted.

#### Validity of the certificate from 2020-08-26:

Plant products: harvest 2020, not later than 2022-01-31

#### Livestock:

until renewal of certification, not later than 2022-01-31

#### Products for further processing/services:

until renewal of certification, not later than 2022-01-31

(1) conventional operating site according Art. 11 of Reg (EC) Nr. 834/2007



**Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti**

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucharest, Judet Bucharest, Romania  
Code number of control body: RO-ECO-018, Comm. Reg. No: J40/4498/2016

**ro.abg-cert.com | www.abg.at**

Headquarters: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria  
Code number of control body: AT-BIO-301, Comm. Reg. No: 78753p

Customer number: 769065

ABG0257EN Ecert Version 8.3

Page 3 of 4

Bucharest, 2020-08-26





Cert. No: 2-09578-2020

**Biodumbrava SRL**

Str. Romancierilor, Nr. 2A, Bl. M17, Sc. B, Et. 2, Ap. 56, Cam. 2, 061792 Bucuresti,  
Judet Bucuresti  
ROMANIA

Certificate 2020

**Continuation**

**Product(group):**

**Declaration:**

Plant production:

raspberry

organic product

blackberry

organic product

grapes

organic product

vegetable

organic product

bean, beetroot, black radish, broccoli, carrot, cauliflower, chard, chicory, courgettes, cucumber, eggplant, endive, garden orache, garlic, green bean, green pea, horseradish, kale, kohlrabi, leaf parsley, leek, lettuce, mizuna, onion, parsnip, pepper, pepper/chili, radish, red cabbage, root parsley, salad rocket, seleriac, spinach, squash, sugar-/honeydew melon, sweet corn, Tatsoi, tomato, turnip, watermelon, white cabbage

herbs, spices, ornamental plants

organic product

basil, common sorrel, coriander, cress, Damasc rose, dandelion, dill, dooryard dock, fennel, lavender, lovage, mint, sage, savory, tarragon

Harvests, animals or products from parallel production must not be declared as organic or product under conversion to organic agriculture (1):

maize, laying hens, eggs

**During the named period, this certificate retains validity only if:**

- The products must be in accordance with the named regulations.
- A valid inspection contract is in evidence.
- Conventional animal input is fully converted.

**Validity of the certificate from 2020-08-26:**

Plant products: harvest 2020, not later than 2022-01-31

Livestock:

until renewal of certification, not later than 2022-01-31

Products for further processing/services:

until renewal of certification, not later than 2022-01-31

(1) conventional operating site according Art. 11 of Reg (EC) Nr. 834/2007

Technical site manager  
George Raducan (responsible for inspections)

Managing Director  
Dipl.-Ing. Hans Matzenberger (responsible for certifications)



**Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti**

Str. Popa Savu, Nr. 77, Etaj 1, Ap. 3, Sector 1, 011432 Bucharest, Judet Bucharest, Romania

Code number of control body: RO-ECO-018, Comm. Reg. No: J40/4498/2016

[ro.abg-cert.com](http://ro.abg-cert.com) | [www.abg.at](http://www.abg.at)

Headquarters: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria

Code number of control body: AT-BIO-301, Comm. Reg. No: 78753p

Customer number: 769065

ABG0257EN Ecert Version 8.3

Page 4 of 4

Bucharest, 2020-08-26





Nr. de inregistrare: PA-054378-2020/26.08.2020

## ANEXA LA CERTIFICATUL DE CONFORMITATE Nr. 2-09578-2020 DIN 26.08.2020

Emis în baza art. 29 alin. (1) din Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice, precum și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2.092/91, în conformitate cu modelul prevăzut în anexa XII la Regulamentul (CE) nr. 889/2008 al Comisiei din 5 septembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice în ceea ce privește producția ecologică, etichetarea și controlul.

Denumirea operatorului **:	<b>Biodumbrava SRL</b>
Sediul exploatarei **:	Str. Romancierilor, Nr. 2A, Bl. M17, Sc. B, Et. 2, Ap. 56, Cam. 2 061792 Bucuresti, Judet Bucuresti
ID fermier APIA **:	-
Codul clientului - organism de inspectie si certificare:	769065
Tipul activitatii **:	Producator agricol
Nr./data contractului incheiat cu organismul de control **:	135/03.04.2018
Numele si codul organismului de control **:	Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti, RO-ECO-018
CUI organism de control **:	RO25582516

Județul	Localitatea/ Comuna/ Orașul	Codul Sirsup	Nr. blocului fizic	Nr. parcele agricole	Cultura	Suprafața în agricultura ecologică, din care:					Submăsura/pachetul și varianta pachetului aferent culturii (conform Măsurii 11 "Agricultură ecologică")
						Suprafața totală (ha)	Suprafața conversie anul I (ha)	Suprafața conversie anul II (ha)	Suprafața conversie anul III (ha)	Suprafața certificată ecologic (ha)	
GR	Joita	103997	135		Pomi fructiferi, plante aromatice si legume	0,84				0,84	-
TOTAL						0,84				0,84	

**Austria Bio Garantie GmbH**  
**Headquarter**  
E-Mail: [international@abg.at](mailto:international@abg.at)  
Internet: [www.abg.at](http://www.abg.at)  
**AT-BIO-301**



**Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld**  
**Sucursala Bucuresti**  
E-Mail: [romania@abg.at](mailto:romania@abg.at)  
Internet: [ro.abg-cert.com](http://ro.abg-cert.com)  
**RO-ECO-018**

\* În cadrul Programului Național de Dezvoltare Rurală 2014-2020, măsura 11 "Agricultura ecologică" cuprinde:

- submăsura 11.1 - Sprijin pentru conversia la metodele de agricultură ecologică - conține 6 pachete:
  - pachetul 1 - Culturi agricole pe terenuri arabile (inclusiv plante de nutreț) aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 2 - Legume aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 3 - Livezi aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 4 - Vii aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 5 - Plante medicinale și aromatice aflate în conversia la agricultura ecologică; - pachetul 6 - Pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică; - varianta 6.1 - pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică; - varianta 6.2 - pajiști permanente aflate în conversia la agricultura ecologică cu angajament de agromediu și climă.
- submăsura 11.2 - Sprijin pentru menținerea practicilor de agricultură ecologică - conține 6 pachete:
  - pachetul 1 - Culturi agricole pe terenuri arabile (inclusiv plante de nutreț) certificate în agricultura ecologică; - pachetul 2 - Legume certificate în agricultura ecologică; - pachetul 3 - Livezi certificate în agricultura ecologică; - pachetul 4 - Vii certificate în agricultura ecologică; - pachetul 5 - Plante medicinale și aromatice certificate în agricultura ecologică; - pachetul 6 - Pajiști permanente certificate în agricultura ecologică; - varianta 6.1 - pajiști permanente certificate în agricultura ecologică; - varianta 6.2 - pajiști permanente certificate în agricultura ecologică cu angajament de agromediu și climă.

\*\* Se completează în mod obligatoriu.

#### **Organism de inspectie si certificare**

**Austria Bio Garantie GmbH Enzersfeld Sucursala Bucuresti**

**Semnatura si stampila**

